

# Montageanleitung Vorhangsets Railed Curtain Installation Guide



## DE: Lieferumfang:

- Komplettsatz für 5 Fenster des Fahrzeugwohnraumes
- Vorhangschienen vorgebogen und vormontiert mit Gardinen
- Befestigungsmaterial

## Benötigtes Werkzeug:

Verwenden Sie eine Bohrmaschine mit einer 2,5 mm Bohrspitze und einen Kreuzschlitzbit.

## EN: Scope of delivery:

- Complete set for 5 windows of the vehicle living space
- Curtain rails pre-bent and pre-assembled with curtains
- Fixing material

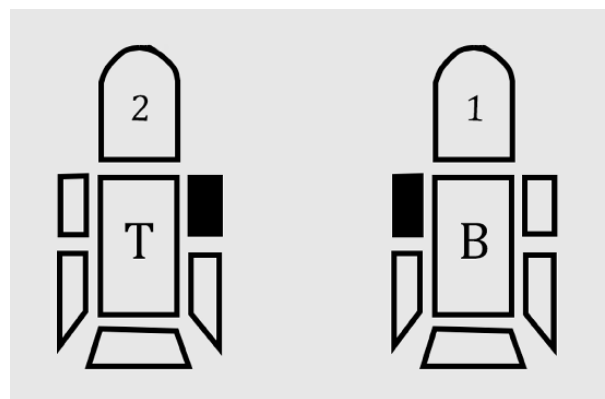
## Required tools:

Use a drill with a 2.5 mm drill bit and a star tip

## INSTALLATION

**DE: Vor der Installation:** Prüfen Sie vor dem Einbau ob die Vorhänge für Ihr Fahrzeug geeignet sind. (Fahrzeugmarke, Baujahr, Radstand, mit oder ohne Verkleidung)

**EN: Before installation:** Check that the curtains are suitable for your vehicle. (Vehicle make, year of manufacture, wheelbase, with or without trim).



### 01 Bevor Sie beginnen / Before you start

**DE:** Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit Innenverkleidung ausstatten wollen, tun Sie dies bevor Sie die Gardinenschienen befestigen.

**EN:** If you plan to carpet line your van- do this before fixing the curtains rails.

### 02 Position

**DE:** Jede Vorhangschiene ist für ein bestimmtes Fenster beschriftet Fenster gekennzeichnet und steht mit „T“ für oben und „B“ für Unterseite. Positionieren Sie die Schiene in der Mitte, wo sie am besten in die Fensternische passt.

**EN:** Each curtain rail is labelled for a specific window and says “T” for top and “B” for bottom. Position the rail centrally, where it fits best in the window recess



### 03 Bohrlöcher / Drill hole

**DE:** Wählen Sie mit einem 2,5-mm-Metallbohrer eines der vorgebohrten Schienenlöcher und bohren Sie durch das Blech des Fahrzeuges. Stellen Sie sicher das in diesem Bereich keine Kabel liegen.

**EN:** Using a 2,5 mm metal drill bit - choose one of the pre-drilled rail holes and drill through the van metal work. Make sure that there are no cables in this area.



### 04 Schienen platzieren / Place the Rails

**DE:** Schrauben Sie die Schiene mit einer der mitgelieferten Schrauben fest. Wiederholen Sie den Vorgang für alle vorgebohrten Löcher in jeder Schiene.

**EN:** Screw the rail in place using one of the supplied screws. Repeat for all the pre-drilled holes in each rail.

## INSTALLATION



### 05 Entnahme der Vorhänge / Removing the curtains

**DE:** Entfernen Sie die mittigen Gummistopfen um die Vorhänge durch die entstehende Öffnung zu entfernen, z. B. für die Reinigung.

**EN:** Remove the central rubber plugs to remove the curtains through the resulting opening, e.g. for cleaning.



### 06 Fertig installiert / Ready

**DE:** Sie sollten nun sowohl die obere als auch die untere Schiene befestigt haben. Keine Sorge wenn Ihnen die Vorhänge zu kurz erscheinen - sie sind so konzipiert, dass sie sich dehnen.

**EN:** You should now have secured both the top and bottom rails. Don't worry that the curtains appear too short - they are designed to stretch.



### 07 Druckknöpfe/ Press button

**DE:** Verwenden Sie die seitlichen Druckknöpfe an jedem Vorhang zur Markierung der Bohrlöcher. Bohren Sie durch die Karosserie und schrauben Sie den „männlichen“ Druckknopf an die Fenster-aussparung.

**EN:** Using the side press button on each curtain as a location guide. Mark and drill the van metal work. Screw to "male" popper to the van window recess.

## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN / ADDITIONAL INFORMATION



### 08 Warnung / Warning

**DE:** Achten Sie bei der Montage der Heckklappenvorhänge darauf, dass die obere Schiene nach unten zeigt, um nicht durch das Glas zu bohren.

**EN:** When fitting the tailgate curtains, ensure that the top rail is fitted facing down so as not to drill through to the glass.



### 09 Beispiel für fertig angebrachte Vorhänge / Example of finished curtains

**DE: Pflegehinweise:** Handwäsche empfohlen mit mildem Waschmittel.

**Material:** 36% Polyester, 32% Polyamid, 23% Elastan, 9% sonstige Fasern

**EN: Care instructions:** Hand wash recommended with mild detergent.

**Material:** 36% polyester, 32% polyamide, 23% elastane, 9% other fibres

**DE - GEWÄHRLEISTUNG:** Der Gewährleistungszeitraum beträgt 36 Monate. Reimo behält sich das Recht vor, mögliche Fehler zu beseitigen. Die Garantie wird für alle Schäden ausgeschlossen, die durch fehlerhafte Verwendung oder unsachgemäße Handhabung entstanden sind.

Haftungsbeschränkungen: Reimo ist in keinem Fall für Begleitschäden, Folgeschäden oder indirekte Schäden, Kosten, Ausgaben, Nutzungsausfall oder Gewinnausfall haftbar. Der angegebene Verkaufspreis des Produkts stellt den entsprechenden Betrag der Haftungsbeschränkung von Reimo dar.

**EN - WARRANTY:** The warranty period is 36 months. Reimo reserves the right to rectify eventual defaults. The guarantee is excluded for all damages caused by faulty use or improper handling.

Liability limitations: In no case Reimo will be reliable for collateral-, secondary- or indirect damages, costs, expenditure, missed benefits or missed earnings. The indicated sales price of the product is representing the equivalent value of Reimo's liability limitations.